

Lesson 7

C

Basic dialog

Mr. Smith meets a Thai in the Provinces (Part II)

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| A: ไปไหนครับ | Where are you going? |
| B: ไปตลาดครับ | To the market. |
| A: คุณพูดภาษาไทยเก่ง | You speak Thai very well. |
| คุณเป็นคนชาติอะไร | What is your nationality? |
| B: ผมเป็นคนอเมริกันครับ | I'm an American. |
| ขอโทษ คุณพูดภาษาอังกฤษเป็นไหมครับ | Excuse me, do you speak English? |
| A: ไม่เป็นครับ | No, I don't. |
| B: คุณเป็นชาวจังหวัดนี้หรือเปล่าครับ | Are you a native of this province? |
| A: เปล่าครับ ผมมาจากจังหวัด ลำปาง | No, I'm from Lampang |
| คุณเคยไปไหมครับ | Have you ever been there? |
| B: ไม่เคยครับ | No, I haven't, |
| อยู่ที่ไหนครับ | Where is it? |
| A: อยู่ในภาคเหนือ | In the North. |

Notes on the basic dialog

- **จังหวัด** is an administrative unit in the Thai government. It may be translated 'province'. There are 71 in Thailand.
- **ชาว** means 'resident' or 'native'.

- Observe the difference in meaning between เก่ง 'good' (in the sense of skillful) and ดี 'good' (in general).

เขาเป็นคนดี 'He's a good (or nice) person'.

เขาเรียนหนังสือเก่ง 'He's a good student (studies well).'

- ไปไหน is frequently used as a casual greeting.

Grammar notes

เคย to indicate past experiences

เคย + Verb Phrase is used to refer to experience in the past.

เขาเคยเป็นครู He used to be a teacher.

คุณเคยไปเมืองไทยไหม Have you ever been to Thailand?

The affirmative response to เคย + Verb Phrase + ไหม questions is เคย; the negative response is ไม่เคย

ไป + place expressions

ไป 'to go' and มา 'to come' may be followed by place expressions (โรงเรียน, etc.) or by Verb Phrases indicating an activity (ซื้อของ 'buy things', etc.). Either the place expression or Verb Phrase may be replaced by ไหน in questions, thus:

Q: ไปไหน Where are you going?

(or) What are you going (someplace) to do?

A: ไปโรงเรียน (I'm) going to school.

(or) ไปซื้อของ (I'm) going shopping.

Lack of verb inflection

Since the verb in Thai does not have changes in form to correlate with changes in time

(tense changes), a sentence like **ผมไปโรงเรียน** might be interpreted as 'I'm going to school', 'I go to school', or 'I went to school'. This does not usually result in ambiguity, however, since the context the utterance occurs in usually makes it clear which interpretation is intended.

Omission of subject pronoun

The pronoun subject may be omitted anytime its omission does not result in misunderstanding. Observe these examples:

A: **ไปไหน** Where are (you) going?

B: **ไปตลาดครับ** (I'm) going to the market.

The pronoun is sometimes omitted in statements; it is frequently omitted in questions, and is almost always omitted in responses to questions.

Sentence + **ได้** to indicate 'possibility' or 'suitability'

The sentence + **ได้** construction is used to indicate that something is 'possible, suitable, all right', thus

ผมพูดภาษาไทยได้ I can speak Thai.

คุณพูดภาษาไทยได้ไหม Can you speak Thai?

Affirmative response: **ได้ครับ** Yes, I can.

Negative response: **ไม่ได้ครับ** No, I can't.

Since **ได้** is considered to be the main verb in constructions of this type, the negative **ไม่** is placed just before it in negative statements, thus:

เขาไปตลาดไม่ได้ She is unable to go to the market.

The subject of the sentence is the sentence **เขาไปตลาด**

Sentence + **เป็น** to indicate 'ability to perform some activity'

The Sentence + **เป็น** construction is used to indicate that 'someone knows how to

perform some activity', thus:

Statement:	ผมขับรถเป็น	I know how to drive a car.
Negative statement:	เขาเล่นดนตรีไม่เป็น	He doesn't know how to play a musical instrument.
Question:	คุณเล่นดนตรีไทยเป็นไหม	Can you play a Thai music?
Affirmative response:	เป็นครับ	Yes, I can.
Negative response:	ไม่เป็นครับ	No, I can't.

เป็น is considered the main verb in constructions of this type, consequently, the negative ไม่ is placed just in front of it, and it is the normal response to questions.

The sentence คุณเล่นดนตรีไทย is the subject of the combined sentence.

Use of เป็น or ได้ when skill is involved

In situations where ability to do something is a matter of having learned the technique of doing it, either เป็น or ได้ may be used interchangeably, thus:

ผมพูดภาษาไทยได้ I can speak Thai.

ผมพูดภาษาไทยเป็น I can speak Thai.

In situations in which inability to do something results not from a lack of technique or skill but for other reasons, only ได้ and not เป็น can be used.

ผมขับรถเป็น แต่วันนี้ขับไม่ได้
ผมไม่สบาย I know how to drive a car, but I can't drive today. I don't feel well.

Use of เคย + ได้ or เป็น

Both เคย 'used to' and ได้ or เป็น can occur in the same sentence, thus:

เขาเคยเล่นดนตรีเป็น

He used to be able to play music.

คุณเคยพูดภาษาจีนเป็นไหม

Were you formerly able to speak Chinese?

The affirmative response to this question is เคย 'Yes, I was.' The negative response is ไม่เคย 'No, I wasn't.'

Drills

Substitution Drill

	Cue	Pattern	
1.	ร้านอาหาร	ไปร้านอาหารครับ	(I'm) going to the restaurant.
2.	โรงเรียน	ไปโรงเรียนครับ	(I'm) going to the school.
3.	ที่ทำงาน	ไปที่ทำงานครับ	(I'm) going to the office.
4.	ตลาด	ไปตลาดครับ	(I'm) going to the market.
5.	โรงพยาบาล	ไปโรงพยาบาลครับ	(I'm) going to the hospital.
6.	ธนาคาร	ไปธนาคารครับ	(I'm) going to the bank.
7.	บ้าน	กลับบ้านครับ	(I'm) going home.
8.	ไปรษณีย์	ไปไปรษณีย์ครับ	(I'm) going to the Post Office.
9.	ร้านขายของ	ไปร้านขายของครับ	(I'm) going to the shops.
10.	โรงแรม	ไปโรงแรมเอราวัณครับ	(I'm) going to the Erawan Hotel.

Response Drill

Cue	Question	Response
โรงเรียน	ไปไหนครับ	ไปโรงเรียนครับ
	Where are you going?	To school.

ที่ทำงาน	ไปไหนครับ	ไปที่ทำงานครับ
	Where are you going?	To the office.
ร้านอาหาร	ไปไหนครับ	ไปร้านอาหารครับ
	Where are you going?	To the restaurant.
ไปรษณีย์	ไปไหนครับ	ไปไปรษณีย์ครับ
	Where are you going?	To the Post Office.
ร้านขายของ	ไปไหนครับ	ไปร้านขายของครับ
	Where are you going?	To the shops.
ธนาคาร	ไปไหนครับ	ไปธนาคารครับ
	Where are you going?	To the bank.
ตลาด	ไปไหนครับ	ไปตลาดครับ
	Where are you going?	To the market.
บ้าน	ไปไหนครับ	กลับบ้านครับ
	Where are you going?	Home.

Substitution Drill

Cue	Pattern	
ทำงาน	ผมไปทำงานครับ	I went to work.
เรียนหนังสือ	ผมไปเรียนหนังสือครับ	I went to school.
เขา	เขาไปเรียนหนังสือครับ	He went to school.
เที่ยว	เขาไปเที่ยวครับ	He went out (for fun).
ซื้อของ	เขาไปซื้อของครับ	He went shopping.
กินกาแฟ	เขาไปกินกาแฟครับ	He went to drink coffee.

กินข้าว	เขาไปกินข้าวครับ	He went to eat.
ส่งจดหมาย	เขาไปส่งจดหมายครับ	He went to mail a letter.
ผม	ผมไปส่งจดหมายครับ	I went to mail a letter.
หาหมอ	ผมไปหาหมอครับ	I went to see a doctor.
โทรศัพท์	ผมไปโทรศัพท์ครับ	I went to telephone.
ทำงาน	ผมไปทำงานครับ	I went to work.

- ไป could be translated as 'go, is/are going, or went'.

Response Drill

Cue	Question	Response
ทำงาน	ไปไหนครับ Where are you going?	ไปทำงานครับ To work.
โรงเรียน	ไปไหนครับ Where are you going?	ไปโรงเรียนครับ To school.
เรียนหนังสือ	ไปไหนครับ Where are you going?	ไปเรียนหนังสือครับ To study.
ซื้อของที่ร้านค้า	ไปไหนครับ Where are you going?	ไปซื้อของที่ร้านค้า To buy something at a shop
ส่งจดหมาย	ไปไหนครับ Where are you going?	ไปส่งจดหมายครับ To mail a letter.
โทรศัพท์	ไปไหนครับ Where are you going?	ไปโทรศัพท์ครับ To telephone.

ทำงาน	ไปไหนครับ	ไปทำงานครับ
	Where are you going?	To work.
กินกาแฟที่ร้านทิปท็อป	ไปไหนครับ	ไปกินกาแฟที่ร้านทิปท็อป
	Where are you going?	To drink coffee at the Tip Top shop.
กินข้าวที่ราม	ไปไหนครับ	ไปกินข้าวที่ราม
	Where are you going?	To eat at the Rama.
หาหมอที่สาทร	ไปไหนครับ	ไปหาหมอที่สาทร
	Where are you going?	To see a doctor on Sathorn (street).
เที่ยว	ไปไหนครับ	ไปเที่ยว
	Where are you going?	Out (for pleasure).
เที่ยวตลาดนัด	ไปไหนครับ	ไปเที่ยวตลาดนัด
	Where are you going?	Out to the market (special one day market) for fun.
ธุระที่สถานทูต	ไปไหนครับ	ไปธุระที่สถานทูต
	Where are you going?	To the embassy on business.

Substitution Drill

Cue	Pattern	
1. เชียงใหม่	เขามาจากจังหวัดเชียงใหม่	He comes from Chiangmai Province.
2. อุตรดิตถ์	เขามาจากจังหวัดอุตรดิตถ์	He comes from Uttaradit

- | | | | |
|-----|---------------|------------------------------|--|
| | | Province. | |
| 3. | พิษณุโลก | เขามาจากจังหวัดพิษณุโลก | He comes from Pitsanuloke Province. |
| 4. | อุดร | เขามาจากจังหวัดอุดร | He comes from Udon Province. |
| 5. | ขอนแก่น | เขามาจากจังหวัดขอนแก่น | He comes from Khonkaen Province. |
| 6. | นครราชสีมา | เขามาจากจังหวัดนครราชสีมา | He comes from Korat Province. |
| 7. | ลพบุรี | เขามาจากจังหวัดลพบุรี | He comes from Lopburi Province. |
| 8. | อยุธยา | เขามาจากจังหวัดอยุธยา | He comes from Ayuthaya Province. |
| 9. | กรุงเทพฯ | เขามาจากกรุงเทพฯ | He comes from Bangkok. |
| 10. | ราชบุรี | เขามาจากจังหวัดราชบุรี | He comes from Ratburi Province. |
| 11. | นครศรีธรรมราช | เขามาจากจังหวัดนครศรีธรรมราช | He comes from Nakorn Sri Thammarat Province. |

12. เพชรบุรี	เขามาจากจังหวัดเพชรบุรี	He comes from Phetburi Province.
13. สงขลา	เขามาจากจังหวัดสงขลา	He comes from Songkla Province.
14. ยะลา	เขามาจากจังหวัดยะลา	He comes from Yala Province.
15. อุบล	เขามาจากจังหวัดอุบล	He comes from Ubon Province.

Substitution Drill

Cue	Pattern	
1. ยะลา	เขาเป็นชาวยะลา	He's a native of Yala.
2. สงขลา	เขาเป็นชาวสงขลา	He's a native of Songkla.
3. นครศรีธรรมราช	เขาเป็นชาวนครศรีธรรมราช	He's a native of Nakorn Sri Thammarat.
4. เพชรบุรี	เขาเป็นชาวเพชรบุรี	He's a native of Phetburi.
5. ราชบุรี	เขาเป็นชาวราชบุรี	He's a native of Ratburi.
6. กรุงเทพฯ	เขาเป็นชาวกรุงเทพฯ	He's a native of Bangkok.
7. อโยธยา	เขาเป็นชาวอโยธยา	He's a native of Ayuthaya.
8. ลพบุรี	เขาเป็นชาวลพบุรี	He's a native of

			Lopburi.
9. โคราช	เขาเป็นชาวโคราช	He's a native of Khorat.	
10. อุบล	เขาเป็นชาวอุบล	He's a native of Ubon.	
11. ขอนแก่น	เขาเป็นชาวขอนแก่น	He's a native of Khonkaen.	
12. อุตร	เขาเป็นชาวอุตร	He's a native of Udon.	
13. พิษณุโลก	เขาเป็นชาวพิษณุโลก	He's a native of Pitsanuloke.	
14. อุตรดิตถ์	เขาเป็นชาวอุตรดิตถ์	He's a native of Uttaradit.	
15. เชียงใหม่	เขาเป็นชาวเชียงใหม่	He's a native of Chiangmai.	

Response Drill

Cue	Question	Response
กลาง	ลพบุรีอยู่ในภาคอะไร	อยู่ในภาคกลาง
	What part (of Thailand) is Lopburi in?	It's in the Central part.
เหนือ	เชียงใหม่อยู่ในภาคอะไร	อยู่ในภาคเหนือ
	What part is Chiangmai in?	It's in the Northern part.
อีสาน	อุตรอยู่ในภาคอะไร	อยู่ในภาคอีสาน
	What part is Udon in?	It's in the N.E. part.
เหนือ	อุตรดิตถ์อยู่ในภาคอะไร	อยู่ในภาคเหนือ
	What part is Uttaradit in?	It's in the Northern part.
อีสาน	ขอนแก่นอยู่ในภาคอะไร	อยู่ในภาคอีสาน

	What part is Konkaen in?	It's in the N.E. part.
กลาง	เพชรบุรีอยู่ในภาคอะไร	อยู่ในภาคกลาง
	What part is Petburi in?	It's in the Central part.
ใต้	สงขลาอยู่ในภาคอะไร	อยู่ในปักษ์ใต้
	What part is Songkla in?	It's in the Southern part.
อีสาน	โคราชอยู่ในภาคอะไร	อยู่ในภาคอีสาน
	What part is Korat in?	It's in the N.E. part.
ใต้	ยะลาอยู่ในภาคอะไร	อยู่ในปักษ์ใต้
	What part is Yala in?	It's in the Southern part.
อีสาน	อุบลอยู่ในภาคอะไร	อยู่ในภาคอีสาน
	What part is Ubol in?	It's in the N.E. part.

Transformation Drill

Pattern 1

1. เขามาจากจังหวัดเชียงใหม่
He comes from Chiangmai Province.
2. เขามาจากจังหวัดยะลา
He comes from Yala Province.
3. เขามาจากจังหวัดลพบุรี
He comes from Lopburi Province.
4. เขามาจากจังหวัดอยุธยา
He comes from Ayuthaya Province.
5. เขามาจากจังหวัดอุตรดิตถ์

Pattern 2

- เขาเป็นคนเชียงใหม่
He's a native of Chiangmai Province.
- เขาเป็นคนยะลา
He's a native of Yala Province.
- เขาเป็นคนลพบุรี
He's a native of Lopburi Province.
- เขาเป็นคนอยุธยา
He's a native of Ayuthaya Province.
- เขาเป็นคนอุตรดิตถ์

He comes from Uttaradit Province. He's a native of Uttaradit Province.

6. เขามาจากจังหวัดพิษณุโลก เขาเป็นคนพิษณุโลก

He comes from Pitsanuloke Province. He's a native of Pitsanuloke Province.

7. เขามาจากกรุงเทพฯ เขาเป็นคนกรุงเทพฯ

He comes from Bangkok. He's a 'Bangkoker'.

8. เขามาจากต่างจังหวัด เขาเป็นคนต่างจังหวัด

He's from the provinces. He's a 'out-of-towner'.

Response Drill

Teacher: ยะลา Yala.

Student 1: เขามาจากจังหวัดยะลา He comes from Yala Province.

Student 2: เขาเป็นคนยะลาหรือครับ He's a native of Yala, is he?

Student 1: ครับ Yes (he is).

Continue the drill by substituting the following names for ยะลา:

- | | | | | |
|----------|-------------|------------|-----------------|---------------|
| 1 อุบล | 4 อยุธยา | 7 เพชรบุรี | 10 พิษณุโลก | 13 นครราชสีมา |
| · | · | · | · | · ำ |
| 2 อุตร | 5 เชียงใหม่ | 8 สงขลา | 11 ขอนแก่น | 14 พระนคร / |
| · | · ม่ | · | · | · กรุงเทพฯ |
| 3 ลพบุรี | 6 ราชบุรี | 9 อุดรดิต | 12 นครศรีธรรมรา | 15 ยะลา |
| · ร์ | · | · ธ์ | · ช | · |

Transformation Drill

Pattern 1

Pattern 2

เขาเป็นคนลพบุรี	เขาเป็นชาวลพบุรี
เขาเป็นคนยะลา	เขาเป็นชาวยะลา
เขาเป็นคนสงขลา	เขาเป็นชาวสงขลา
เขาเป็นคนพิษณุโลก	เขาเป็นชาวพิษณุโลก
เขาเป็นคนขอนแก่น	เขาเป็นชาวขอนแก่น
เขาเป็นคนกรุงเทพฯ	เขาเป็นชาวกรุงเทพฯ
เขาเป็นคนต่างจังหวัด	เขาเป็นชาวต่างจังหวัด

Response Drill

Teacher:	เขาเป็นคนจังหวัดอะไร อุดร	What province is he native of? Udorn.
Student:	เขาเป็นคน/ชาวอุดร	He's a native of Udorn (Province).

Continue the drill by substituting the following names for อุดร:

1 ยะลา	4 เพชรบุรี	7 อัญชย	10 อุบล	13 เชียงใหม่
·	·	· ำ	·	· ม่
2 สงขลา	5 ราชบุรี	8 ลพบุรี	11 พิษณุโลก	14 อุดร
·	·	·	· ก	·
3 นครศรีธรรมราช	6 กรุงเทพฯ	9 โคราช	12 อุดรดิต	15 ลพบุรี
·	· ๗	· ช	· ถ์	·

Recognition and Familiarization Drill

1. เขามาจากภาคเหนือ He comes from the North.
2. เขามาจากภาคอีสาน He comes from the Northeast (of Thailand)

3. เขามาจากภาคกลาง He comes from the Central part.
4. เขามาจากทักษิณใต้ He comes from the South (of Thailand).

NOTE: อีสาน refers only to the Northeastern part of Thailand. It is not the usual word for Northeast. Likewise ทักษิณ rather than ภาค is used to refer to the Southern part of Thailand.

Substitution Drill

Teacher: เขามาจากภาคกลาง He comes from the Central part.

อีสาน Northeast.

Student: เขามาจากภาคอีสาน He comes from the Northeast.

Continue the drill by substituting the following items after ภาค:

- | | |
|----------|----------|
| 1. เหนือ | 6. ใต้ |
| 2. ใต้ | 7. เหนือ |
| 3. อีสาน | 8. กลาง |
| 4. กลาง | 9. ใต้ |
| 5. อีสาน | 10. กลาง |

Substitution Drill

Cue	Pattern 1	Pattern 2
1. เหนือ	เขามาจากภาคเหนือ He comes from the North.	เขาเป็นคนภาคเหนือ He's a Northerner.
2. อีสาน	เขามาจากภาคอีสาน He comes from the Northeast.	เขาเป็นคนภาคอีสาน He's a Northeastener.
3. ใต้	เขามาจากทักษิณใต้	เขาเป็นคนทักษิณใต้

He comes from the South.

He's a Southerner.

4. กลาง เขามาจากภาคกลาง

เขาเป็นคนภาคกลาง

He comes from the Central part.

He's a native of the Central part.

Substitution Drill

Teacher: ใต้

South.

Student 1: เขามาจากปักกิ่งใต้

He comes from the South.

Student 2: เขาเป็นคนปักกิ่งใต้หรือ

Is he a Southerner?

Student 1: ครับ

Yes, he is.

Continue the drill by substituting the following items for ใต้:

1. กลาง

6. อีสาน

2. เหนือ

7. กลาง

3. อีสาน

8. ใต้

4. ใต้

9. เหนือ

5. เหนือ

10. อีสาน

Substitution Drill

Cue **Pattern 1**

Pattern 2

1. เหนือ เขาเป็นคนภาคเหนือ

เขาเป็นชาวเหนือ

He's a Northerner.

He's a Northerner.

2. อีสาน เขาเป็นคนภาคอีสาน

เขาเป็นชาวอีสาน

He's a Northerner.

He's a Northerner.

3. ใต้ เขาเป็นคนปักกิ่งใต้

เขาเป็นชาวใต้

He's a Southerner.

He's a Southerner.

4. กลาง เขาเป็นคนภาคกลาง

เขาเป็นชาวภาคกลาง

He's a native of the Central part. He's a Central Thai resident.

Response Drill

Teacher: ได้

South.

Student 1: คุณมาจากภาคไหน

What part do you come from?

Student 2: ปักษ์ใต้

From the South.

Student 1: โอ, คุณเป็นชาวปักษ์ใต้หรือครับ

Oh, you're a Southerner?

Student 2: ครับ

Yes, I am.

Continue the drill by substituting the following words for ได้:

1. เหนือ

4. ได้

7. อีสาน

2. อีสาน

5. เหนือ

8. เหนือ

3. กลาง

6. ได้

Recognition and Familiarization Drill

1. คนภาคกลางพูดภาษากรุงเทพฯ

People from Central Thailand speak Bangkok Thai.

2. คนปักษ์ใต้พูดภาษาปักษ์ใต้

Southerners speak Southern Thai.

3. คนภาคอีสานพูดภาษา (ภาค) อีสาน

Northeasterners speak Northeastern Thai.

4. คนภาคเหนือพูดภาษา (ภาค) เหนือ

Northerners speak Northern Thai.

Substitution Drill

Cue**Pattern**

	คุณเคยไปเมืองไทยไหม	Have you ever been to Thailand?
รู้จักเขา	คุณเคยรู้จักเขาไหม	Have you ever met him?
ไปเชียงใหม่	คุณเคยไปเชียงใหม่ไหม	Have you ever been to Chiangmai?
เรียนภาษาฝรั่งเศส	คุณเคยเรียนภาษาฝรั่งเศสไหม	Have you ever studied French?
อยู่ต่างประเทศ	คุณเคยอยู่ต่างประเทศไหม	Have you ever lived abroad?
ทำงานกับเขา	คุณเคยทำงานกับเขาไหม	Have you ever worked with him?
เป็นครู	คุณเคยเป็นครูไหม	Were you ever a teacher?
เล่นดนตรีเป็น	คุณเคยเล่นดนตรีเป็นไหม	Did you used to be able to play music?

Response Drill

Answers based on facts.

Model: Teacher:	คุณเคยไปเมืองไทยไหม	Have you ever been to Thailand?
Student:	ไม่เคยครับ	No, I haven't.
	เคยครับ	Yes, I have.

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. คุณเคยทานอาหารไทยไหม | Have you ever eaten Thai food? |
| 2. คุณเคยรู้จักดีน รัสค์ไหม | Have you ever met Dean Rusk? |
| 3. คุณเคยไปเที่ยวยุโรปไหม | Have you ever been to Europe? |
| 4. คุณเคยไปทำงานกับคุณชดช้อยไหม | Have you ever worked with Khun Chodchoi? |
| 5. คุณเคยพูดภาษาไทยกับคนไทยไหม | Have you ever talked Thai with a Thai? |
| 6. คุณเคยพูดภาษาจีนได้ไหม | Did you used to be able to speak Chinese? |

Combination Drill

Combine these sentences with ได้.

1. เขาพูดภาษาไทย
2. ภรรยาเขาไปเที่ยว
3. ผู้หญิงคนนั้นเด่นรำ
4. ทหารคนนั้นว่ายน้ำ
5. นักเรียนคนนี้อ่านหนังสือไทย
6. เขากลាយพูดภาษาไทย
7. ครูฝรั่งเศสคนนั้นพูดภาษาเยอรมัน
8. คุณประเสริฐเล่นดนตรี
9. คุณประภาสไปเล่นกอล์ฟ
10. ฝรั่งคนนั้นเล่นดนตรีไทย

Combination Drill

Combine the sentences in the previous drill with **ไม่ได้**.

Response Drill

Give an affirmative response to each question.

Question	Response
1. เขาพูดภาษาญี่ปุ่นได้ไหม Can he speak Japanese?	ได้ครับ Yes, he can.
2. ภรรยาเขาไปเที่ยวได้ไหม Can his wife go out for pleasure?	ได้ครับ Yes, she can.
3. คุณเปิดหน้าต่างได้ไหม Can you open the window?	ได้ครับ Yes, I can.
4. นักเรียนคนนั้นดูหนังสือได้ไหม Is that student able to look at the book (or do homework)?	ได้ครับ Yes, he is.
5. คนจีนพูดภาษาจีนได้ไหม Can Chinese people speak Chinese?	ได้ครับ Yes, they can.
6. ช่วยส่งดินสอให้ผมได้ไหม Can you hand me the pencil, please?	ได้ครับ Yes, I can.
7. ครูเพื่อนคุณสอนภาษาอังกฤษได้ไหม Can your friend's teacher teach English?	ได้ครับ Yes, she can.
8. เขาไปซื้อของได้ไหมครับ Can she go shopping?	ได้ครับ Yes, she can.
9. คุณอยู่ต่างประเทศได้ไหมครับ	ได้ครับ

Can you live abroad?

Yes, I can.

10. เขาเรียนภาษาพม่าได้ไหมครับ

ได้ครับ

Is he able to study Burmese?

Yes, he is.

Response Drill

Give negative responses to the questions in the previous drill.

Combination Drill

Combine the following sentences with **เป็น**.

1. เขาขับรถ
2. ผมเล่นดนตรี
3. ภรรยาเขาทำกับข้าว
4. เขาเขียนภาษาจีน
5. คุณตะวันพิมพ์หนังสือ
6. ผู้เชี่ยวชาญคนนั้นเล่นเทนนิส
7. นักเรียนคนนั้นพูดภาษาต่างประเทศ
8. เพื่อนคุณขี่รถ
9. ครูเขาสอนหนังสือ
10. ผมพูดภาษารัสเซีย

Combination Drill

Combine the following sentences with **ไม่เป็น**.

1. เขาพูดภาษาญี่ปุ่นได้ไหม

2. ภรรยาเขาไปเที่ยวได้ไหม
3. คุณเปิดหน้าต่างได้ไหม
4. นักเรียนคนนั้นดูหนังสือได้ไหม
5. คนจีนพูดภาษาจีนได้ไหม
6. ช่วยส่งดินสอให้ผมได้ไหม
7. ครูเพื่อนคุณสอนภาษาอังกฤษได้ไหม
8. เขาไปซื้อของได้ไหมครับ
9. คุณอยู่ต่างประเทศได้ไหมครับ
10. เขาเรียนภาษาพม่าได้ไหมครับ

Response Drill

Respond to the following questions affirmatively or negatively as the situation indicates using **เป็น** or **ไม่เป็น**.

1. คุณทำกับข้าวเป็นไหม
2. เขากินเดียวพูดภาษาญวนเป็นไหม
3. นักเรียนที่นี้ว่ายน้ำเป็นไหม
4. คนญวนพูดภาษาพม่าเป็นไหม
5. ครูคุณสอนหนังสือเป็นไหม
6. คุณเล่นดนตรีเป็นไหม
7. เพื่อนคนไทยของคุณแก็รถเป็นไหม
8. ฝรั่งคนนั้นพูดภาษาไทยเป็นไหม
9. สามีคุณแม่รี ซื้ออาหารไหมเป็น

10. เพื่อนคุณขับเรือเป็นไหม

Situation Response Drill

Listen to the description of the situation and to the cue words, then one student forms a question with **เป็น** or **ได้** and another answers it. Both the question and the answer should fit the situation.

Situation	Cue words	Question	Response
1. เขาไม่สบาย	ขับรถ	เขาขับรถได้ไหม	ไม่ได้ครับ
He's ill.	drive (a car)	Can he drive?	No, he can't drive
2. เขาไม่เคยเล่นดนตรี	เล่นดนตรี	เขาเล่นดนตรีเป็นไหม	ไม่เป็น
He's never play music	played music	Can he play music?	No, he can't
3. คุณแม่ลลิกาทำกับข้าวทุกวัน	ทำกับข้าว	เขาทำกับข้าวเป็นไหม	ทำเป็นครับ
Malichanh cooks everyday.	cook	Can she cook?	Yes, she can.
4. เขาเป็นคนฝรั่งเศส	พูดภาษาฝรั่งเศส	เขาพูดภาษาฝรั่งเศสได้ไหม	ได้ครับ
He's French.	speak French	Can he speak French?	Yes, he can.
5. เขาเป็นพ่อค้า	ขายของ	เขาขายของเป็นไหม	เป็นครับ

	He's a merchant.	sell things	Can he sell things?	Yes, he can.
6.	เขาไม่เคยเรียนภาษาไทย	เขียนภาษาไทย	เขาเขียนภาษาไทยได้ไหม	ไม่ได้ครับ
	He has never studied Thai.	write Thai	Can he write Thai?	No, he can't.
7.	เขาเป็นทหารเรือ	ว่ายน้ำ	เขาว่ายน้ำเป็นไหม	เป็นครับ
	He's a sailor.	swim	Can he swim?	Yes, he can.
8.	เขาเคยเป็นครูภาษาจีน	พูดภาษาจีน	เขาพูดภาษาจีนได้ไหม	ได้ครับ
	He used to be a Chinese teacher.	speak Chinese	Can he speak Chinese?	Yes, he can.
9.	เพื่อนของผมไม่เคยขับรถเลย	ขับรถ	เขาขับรถเป็นไหม	ไม่เป็นครับ
	My friend has never driven a car at all.	drive a car	Can he drive a car?	No, he can't.
10.	สามีคุณนงคราญไปตลาดซื้อผักกับข้าวทุกวัน	ซื้อผักกับข้าว	เขาซื้อผักกับข้าวเป็นไหม	เป็นครับ
	Nongkran's husband goes to market buy food everyday.	buy food	Does he know how to shop?	Yes, he does.

Exercises

- Find out what section and province different instructors come from.
- Find out which students in the class know how to:

- | | | |
|-----------------|-----------|------------------|
| 1. Drive a car. | 4. Swim. | 7. Play music. |
| 2. Cook. | 5. Dance. | 8. Repair a car. |
| 3. Play tennis. | 6. Type. | |

Find out if they do the above things well.

- Ask a student if he is able to:

- | | | |
|------------------------------|-------------------------|------------------|
| 1. Close the classroom door. | 4. Turn off the lights. | 7. Play music. |
| 2. Open the window. | 5. Open the door. | 8. Repair a car. |
| 3. Open his book. | 6. Close his notebook. | |

If he says he is able to do so, ask him to do it.

If he says he is unable to do so, tell him not to do it.

- Find out if different student in the class have ever:

1. Been to various countries.
2. Lived in different provinces in Thailand.
3. Been to different cities and countries on pleasure trips.
4. Lived in various cities and states in the U.S.

- Give each student in the class an index card, on which he is to write 6 items of information taken from the following categories:

1. Name: self, wife, relations, teacher, friend, etc.
2. Occupation.
3. Location of occupation: place, city, country, part of country, etc.
4. Nationality: country, state, province, etc.
5. Language speaking ability: native, others, dialects of languages.
6. Travel experiences: Travel or residence, for pleasure or business.
7. Skills: driving a car, playing tennis, playing music, etc.

The students take turns asking questions so as to find out what has been written on the card. All students take notes.

As soon as the information on a card has been discovered, another student is quizzed about the information on his card. Continue this until all cards have been examined.

Vocabulary

อโยธยา	Ayuthaya (city in Central Thailand)
เอราวัณ	Erawan (name of hotel)
อีสาน	northeast (in Thailand)
อุบล	Ubon (city in Northeast Thailand)
อุดร	Udorn (city in Northeast Thailand)
อุตรดิตถ์	Uttaradit (city in North Thailand)
บ้าน (หลัง)	house, home
จังหวัด	province
ชาว (คน)	resident, native
เชียงใหม่	Chiangmai (city in North Thailand)
จดหมาย (ฉบับ)	letter (to mail)
ดีน รัสค์	Dean Rusk
ดนตรี	music
หา	(to go) to see, visit, to look for, seek
ยะลา	Yala (city in South Thailand)
อยู่	to live, stay; to be located at
ยุโรป	Europe
กาแฟ	coffee

กับ ะ	with
กับข้าว	food, something to eat with rice
แก้	to fix, correct (something)
ข้าว	rice
ขับรถ	to drive a car
เคย	to have ever (done something) used to (be something, etc.)
ขอนแก่น	Khonkaen (city in Northeastern Thailand)
ของ	thing, object; of, belonging to
กิน	to eat or drink something (common usage)
กลาง	central, middle, neutral
กลับ (ไป/มา)	to go back (return), to come back
เล่น	to play (games, music, etc.)
ลพบุรี	Lopburi (city in Central Thailand)
หมอ (คน)	doctor (medical)
โคราช	Korat (Nakorn rachasima) (city in Northeastern Thailand)
นครศรีธรรมราช	Nakorn Sri Thammarat (city in Southern Thailand)
เหนือ	north, above
ภาค	part (with ภาคใต้ 'Southern Part' only)
ภาค (ภาค)	part, region, section
เพชรบุรี	Phetburi (city in Central Thailand)

พิมพ์ (ดีด)	to typewrite
พิษณุโลก	Pitsanuloke (city in Northern Thailand)
พระนคร	Bangkok (official name of the province the city of Bangkok is located in)
ไปรษณีย์	the post office
รามา	the Rama (name of a hotel in Bangkok)
ร้าน (แห่ง, ร้าน)	shop, store
ร้านอาหาร (ร้าน)	restaurant
ร้านขายของ (ร้าน)	shop, store
ราชบุรี	Ratburi (city in Central Thailand)
โรงพยาบาล (โรง, แห่ง)	hospital
โรงแรม (โรงแรม, แห่ง)	hotel
รถ (คัน)	car
หรือเปล่า	question word (negative)
สาทร	Sathorn (street in Bangkok)
สถานทูต (แห่ง)	embassy
สงขลา	Songkla (city in South Thailand)
ซื้อ	to buy, (with klrōng 'to shop')
ต่างจังหวัด	in the provinces, out-of-town
ใต้	South, under
ตลาด (แห่ง)	market

ตลาดนัด (แห่ง)	a special kind of market which is open regularly on a certain day
เทนนิส	tennis
เต้นรำ	to dance (Western style)
ทาน	to eat, drink (elegant term)
ทำ	to do, make
ทำงาน	to work
ธนาคาร (แห่ง)	bank
ที่ทำงาน (แห่ง, ที่)	office
ทิปท็อป	Tip Top (name of a coffee shop)
โทรศัพท์	to telephone, a telephone
ว่ายน้ำ	to swim

Map of Thailand showing some provinces



Chart showing compass points

